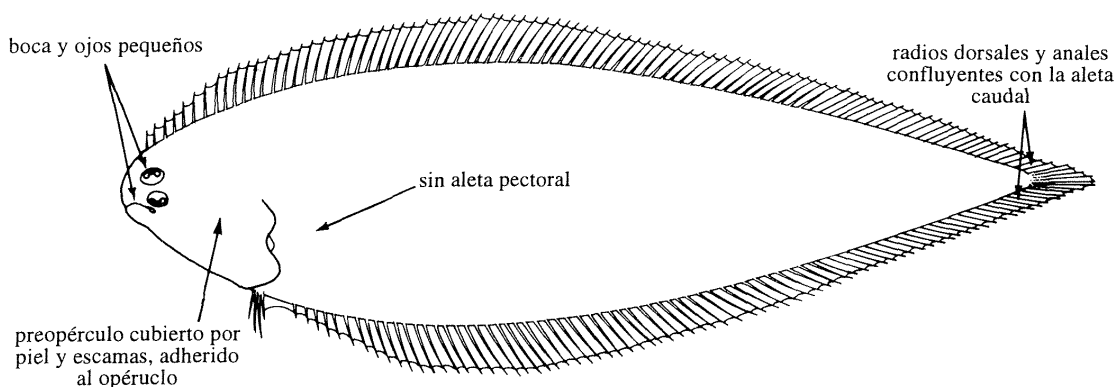


CYNOGLOSSIDAE

Lenguas, lenguetas

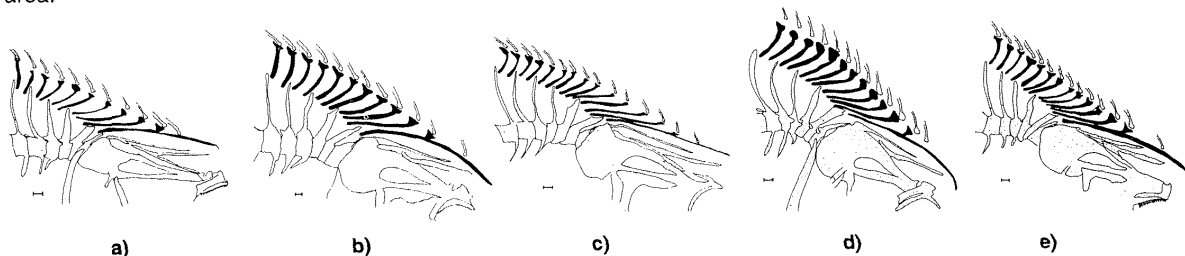
preparado por T.A. Munroe, F. Krupp y M. Schneider

Peces planos, alargados, **de borde anterior redondeado (en forma de lengua) con ambos ojos situados en el lado izquierdo**. Cuerpo comprimido, estrechándose progresivamente hacia atrás. Boca pequeña, subterminal y asimétrica, su extremo posterior situado bajo o ligeramente por detrás del ojo inferior; mandíbulas arqueadas, moderadamente en el lado ocular y fuertemente en el lado ciego; dientes pequeños, a veces parcialmente ocultos; mandíbula del lado ocular sólo parcialmente dentada o sin dientes en algunas especies; **ojos pequeños y muy juntos**; **borde posterior del preopérculo firmemente adherido al opérculo y cubierto por piel y escamas**. Origen de la aleta dorsal situado en la parte anterior de la cabeza, **la dorsal y la anal confluyentes con la aleta caudal**; **aletas pectorales ausentes**; **aleta pélvica derecha reducida**, sólo la aleta pélvica izquierda presente. **Línea lateral ausente en ambos lados**. Escamas ctenoides (en ambos lados). Color: lado ocular parduzco o grisáceo, cuerpo a menudo ornamentado con variados diseños de manchas, puntos o franjas transversales; algunas especies con manchas o puntuaciones en las aletas. Lado ciego uniformemente blanquecino en la mayoría de las especies, pero algunas poseen pequeños melanóforos redondeados, especialmente a lo largo de las bases de los radios dorsales y anales. La coloración puede ser bastante variable en ejemplares de una misma especie.



Las lenguas son peces bentónicos, en su gran mayoría de talla pequeña a mediana y de importancia comercial bastante limitada. Viven comúnmente sobre fondos fangosos, pero algunas especies pueden encontrarse en una variedad de otros sustratos. Su distribución batimétrica es muy amplia, extendiéndose desde pozas litorales hasta los bordes de la plataforma y el talud continentales. En el Pacífico centro-oriental, esta familia está representada por una sola subfamilia (*Symphurinae*) y un sólo género (*Symphurus*) con 17 especies.

Las especies de *Symphurus* son bastante similares entre sí y sus caracteres merísticos (cuentas de radios y vértebras) se sobreponen ampliamente. Por lo tanto, el método de recuento de radios no permite, por sí sólo, identificar todas las especies de esta área. Uno de los caracteres diagnósticos es el número de pterigióforos de la aleta dorsal insertados en los espacios interneurales anteriores (fórmula ID). Todas las especies de *Symphurus* tienen un solo pterigióforo insertado en el primer espacio interneural, un carácter que es típico y exclusivo para el género, no sólo con respecto a otros géneros de Cynoglossidae sino también a otras familias de peces planos afines. Sin embargo, las especies de *Symphurus* se diferencian en el número de pterigióforos dorsales insertados en el segundo y el tercer espacio interneural. La fórmula ID refleja el número de pterigióforos insertados en espacios interneurales sucesivos, comenzando por el primero. Las fórmulas ID pertinentes a los lenguados del Pacífico centro-oriental (con el correspondiente número de especies entre paréntesis) son las siguientes: 1-3-2 (4); 1-3-3 (2); 1-3-4 (1); 1-4-3 (2); y 1-5-3 (8). El uso combinado de recuentos de radios de aletas y fórmulas ID puede facilitar la identificación específica ejemplares de lenguas dentro del área.

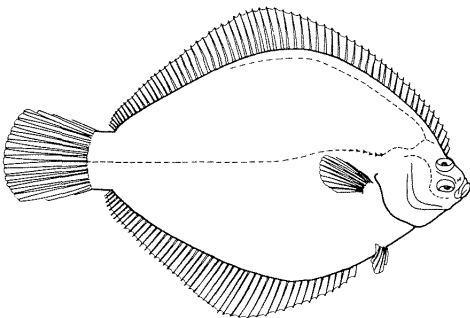


tipos de interdigitación de pterigióforos dorsales proximales y espinas neurales en especies de *Symphurus* del Pacífico oriental tropical

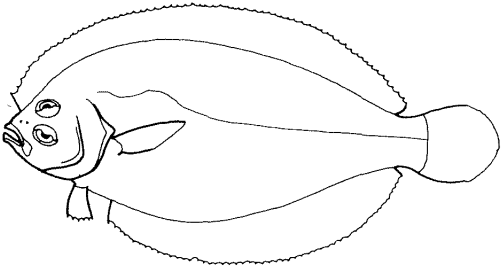
Familias de aspecto similar presentes en el área

Pleuronectidae, Bothidae, Paralichthyidae: aletas dorsal y anal no confluyentes con la caudal; aletas pectorales presentes; borde posterior del preopérculo libre, no cubierto por piel y escamas.

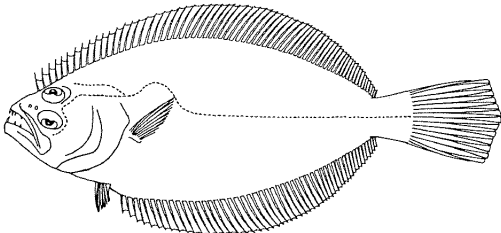
Soleidae: las aletas dorsal y anal alcanzan hasta cerca de la caudal, pero no confluyen con ella; ambos ojos situados en el lado derecho.



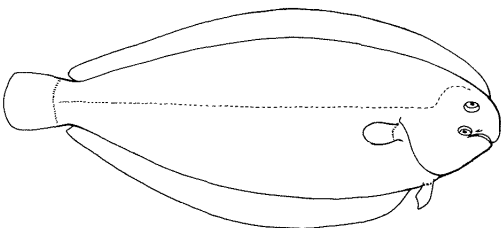
Pleuronectidae



Bothidae



Paralichthyidae



Soleidae

Clave para las especies de *Symphurus* presentes en el área

- 1a. Aletas dorsal, anal y caudal de coloración más o menos uniforme (sin series de manchas oscuras); o aleta caudal sin una mancha oscura, redondeada. → 2
- 1b. Aletas dorsal, anal o caudal con series de manchas oscuras muy contrastantes; o cuerpo con una combinación de franjas transversales oscuras y manchas redondeadas y aleta caudal con una mancha oscura, redondeada → 12
- 2a. Peritoneo negro, generalmente trasluciendo a través de la pared abdominal a ambos lados del cuerpo → 3
- 2b. Peritoneo completamente desprovisto de pigmento o sólo levemente punteado en la parte dorsal, pero nunca trasluciendo a través de la pared abdominal → 6
- 3a. Lado ciego generalmente con series de melanóforos dérmicos pequeños y redondeados, especialmente conspicuos cerca de las bases de las aletas dorsal y anal; menos de 75 radios anales *S. gorgonae*
- 3b. Lado ciego de coloración uniforme, sin melanóforos dérmicos; más de 75 radios anales → 4
- 4a. Menos de 90 radios anales; lado ocular generalmente con 4 franjas transversales anchas, muy conspicuas; tercio caudal del lado ocular mucho más oscuro que la región anterior; longitud de la cabeza mucho mayor que su anchura *S. leei*
- 4b. 90 o más radios anales; lado ocular de coloración uniforme, o con más de 4 franjas transversales; tercio caudal del lado ocular no perceptiblemente más oscuro que la región anterior; longitud de la cabeza menor o casi igual que su anchura → 5
- 5a. Cuerpo relativamente alto (su altura 27% de la longitud estándar en el único ejemplar conocido); altura máxima del cuerpo a nivel del ano; cabeza mucho más ancha que larga. *S. microlepis*
- 5b. Cuerpo relativamente alargado (altura 21% de la longitud estándar en el único ejemplar conocido); altura máxima del cuerpo posterior con respecto al nivel del ano; cabeza levemente más larga que ancha *S. diabolicus*

- 6a. Opérculo pupilar ausente → 7
- 6b. Opérculo pupilar presente → 8

- 7a. Lado ocular con una gran mancha negra en el opérculo y un diseño de franjas transversales relativamente anchas y muy conspicuas; pequeñas escamas ctenoides a lo largo de los radios de las aletas dorsal y anal en el lado ciego; mandíbula inferior del lado ocular sin cresta carnosa; extremo posterior de las mandíbulas generalmente situado en (o por delante de), una línea vertical a través del borde posterior del ojo inferior *S. chabanaudi*
- 7b. Lado ocular generalmente sin mancha opercular; franjas transversales, si presentes, generalmente estrechas y poco pigmentadas; sin escamas ctenoides a lo largo de los radios de las aletas dorsal y anal en el lado ciego; mandíbula inferior del lado ocular con una prominente cresta carnosa; extremo posterior de las mandíbulas situado por detrás de una línea vertical a través del borde posterior del ojo inferior *S. elongatus*

- 8a. Generalmente, 11 radios caudales *S. undecimplerus*
- 8b. Generalmente, 12 radios caudales → 9

- 9a. Orificio nasal anterior en el lado ciego muy alargado, tubular, fácilmente discernible de las papilas dérmicas en el hocico *S. prolatinaris*
- 9b. Orificio nasal anterior en el lado ciego corto, nodular, apenas discernible de las papilas dérmicas en el hocico → 10

- 10a. Mandíbula inferior del lado ocular generalmente con una cresta carnosa bien evidente; lado ciego sin escamas ctenoides a lo largo de los radios de las aletas dorsal y anal (1 a 3 escamas pueden estar presentes en las bases de los radios, pero nunca se extienden hasta la mitad de su altura); lado ocular generalmente sin franjas transversales evidentes o manchas oscuras *S. melanurus*
- 10b. Mandíbula inferior del lado ocular sin cresta carnosa; lado ciego con pequeñas escamas ctenoides a lo largo de los radios de las aletas dorsal y anal, por lo menos hasta la mitad (o algo más allá) de su altura; lado ocular generalmente con franjas transversales (pueden ser poco marcadas en *S. williamsi*) → 11

- 11a. Radios de las aletas dorsal y anal del lado ocular casi enteramente cubiertos de pequeñas escamas ctenoides; istmo y superficie interna del opérculo generalmente sin pigmento a ambos lados; 94 a 102 radios dorsales y 77 a 83 anales *S. atricaudus*
- 11b. Radios de las aletas dorsal y anal no cubiertos en su mayor parte por pequeñas escamas ctenoides (sólo 1 a 3 escamas en las bases de los radios); istmo y superficie interna del opérculo generalmente pigmentados a ambos lados; 89 a 95 radios dorsales y 73 a 79 anales *S. williamsi*

- 12a. Lado ocular con una hilera de melanóforos dérmicos muy evidentes a lo largo de las bases de los radios de las aletas dorsal y anal (particularmente bien visibles a nivel del origen de las aletas); sin opérculo pupilar; peritoneo no pigmentado → *S. varius*
- 12b. Lado ocular sin hileras de melanóforos dérmicos a lo largo de las bases de las aletas dorsal y anal; opérculo pupilar presente o ausente; peritoneo pigmentado o sin pigmento → 13

- 13a. Peritoneo negro, generalmente visible a través de la pared abdominal a ambos lados del cuerpo (si el peritoneo negro no es visible externamente, el istmo es negro a ambos lados) → 14
- 13b. Peritoneo no pigmentado → 15

- 14a. Opérculo pupilar ausente; istmo no pigmentado; generalmente 12 radios caudales; opérculo del lado ocular generalmente sin mancha pigmentada *S. oligomerus*
- 14b. Opérculo pupilar bien desarrollado; istmo negro; generalmente 11 radios caudales; opérculo del lado ocular generalmente con una mancha oscura *S. melasmatotheca*

- 15a. Aleta caudal con una sola mancha oscura; generalmente 10 radios caudales; aletas dorsal y anal generalmente sin manchas; lado ocular con una combinación de franjas transversales oscuras y manchas redondeadas *S. fasciolaris*
- 15b. Aleta caudal sin mancha oscura (pero a veces con áreas oscuras); generalmente 12 radios caudales; aletas dorsal y anal con series de puntos o manchas; lado ocular a veces con franjas transversales, pero sin manchas redondeadas → 16
- 16a. Aletas dorsal y anal generalmente con una serie de manchas ovales; opérculo del lado ocular sin mancha oscura evidente cerca de su borde inferior; 89 a 98 radios dorsales y 75 a 82 anales *S. atramentatus*
- 16b. Aletas dorsal y anal con una serie de manchas rectangulares; opérculo del lado ocular con una mancha oscura muy evidente cerca de su borde inferior; 105 a 114 radios dorsales y 91 a 98 anales *S. callopterus*

Lista de especies presentes en el área

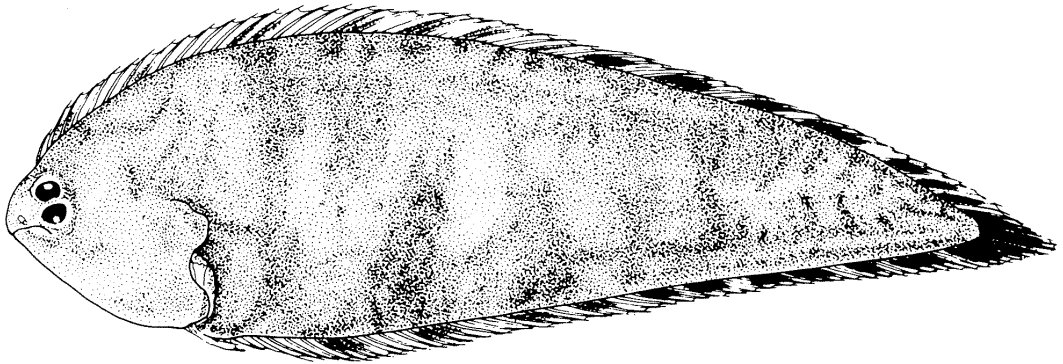
Las especies descritas e ilustradas van seguidas de sus respectivos códigos.

<i>Symphurus atramentatus</i> Jordan y Bollman, 1890	CYNO Symp 4
<i>Symphurus atricaudus</i> (Jordan y Gilbert, 1880)	CYNO Symp 5
<i>Symphurus callopterus</i> Munroe y Mahadeva, 1989	CYNO Symp 6
<i>Symphurus chabanaudi</i> Mahadeva y Munroe, 1990	CYNO Symp 7
<i>Symphurus diabolicus</i> Mahadeva y Munroe, 1990	CYNO Symp 8
<i>Symphurus elongatus</i> (Günther, 1868)	CYNO Symp 9
<i>Symphurus fasciolaris</i> Gilbert, 1892	CYNO Symp 10
<i>Symphurus gorgonae</i> Chabanaud, 1948	CYNO Symp 11
<i>Symphurus leei</i> Jordan y Bollman, 1890	CYNO Symp 12
<i>Symphurus melanurus</i> Clark, 1936	CYNO Symp 14
<i>Symphurus melasmatotheca</i> Munroe y Nizinski, 1990	CYNO Symp 13
<i>Symphurus microlepis</i> Garman, 1899	CYNO Symp 15
<i>Symphurus oligomerus</i> Mahadeva y Munroe, 1990	CYNO Symp 16
<i>Symphurus prolatinaris</i> Munroe, Nizinski y Mahadeva, 1991	CYNO Symp 17
<i>Symphurus undecimplerus</i> Munroe y Nizinski, 1990	CYNO Symp 18
<i>Symphurus varius</i> Garman, 1899	CYNO Symp 19
<i>Symphurus williamsi</i> Jordan y Culver, 1895	CYNO Symp 20

Symphurus atramentatus Jordan y Bollman, 1890

CYNO Symp 4

Nombres vernáculos: **FAO:** **Es** - Lengua tintorera; **Fr** - Langue encrnière; **In** - Inkspot tonguefish.
Nacional:

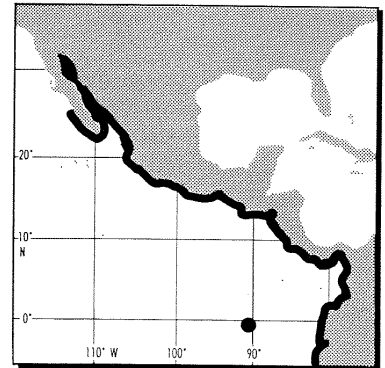


Caracteres distintivos: Una especie de talla mediana, con un **opérculo pupilar bien desarrollado**, **89 a 98 radios dorsales**, **75 a 82 anales y 12 caudales**, **49 a 53 vértebras y 4 huesos hipurales**; **fórmula ID: 1-3-3**. Color: café claro a oscuro, con un número variable (generalmente 7 a 10) de franjas transversales completas e incompletas; **regiones posteriores de las aletas dorsal y anal con 2 a 6 manchas ovales**; **peritoneo despigmentado**.

Talla: Máxima: por lo menos 14,4 cm de longitud estándar; común hasta 12 cm.

Hábitat y biología: Una especie de aguas relativamente someras, de 1 a 120 m de profundidad, pero más frecuentemente a menos de 80 m; vive sobre una variedad de sustratos; ejemplares pequeños pueden ser capturados en pozas de marea y otros hábitats muy someros.

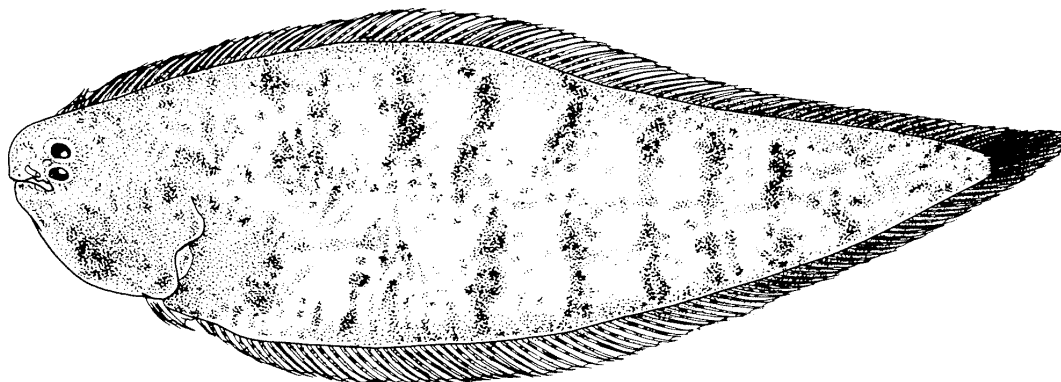
Pesca y utilización: Probablemente capturada con chinchorros y como fauna acompañante en las pesquerías de arrastre.



Symphurus atricaudus (Jordan y Gilbert, 1880)

CYNO Symp 5

Nombres vernáculos: **FAO:** **Es** - Lengua de perra; **Fr** - Langue californienne; **In** - California tonguefish.
Nacional:

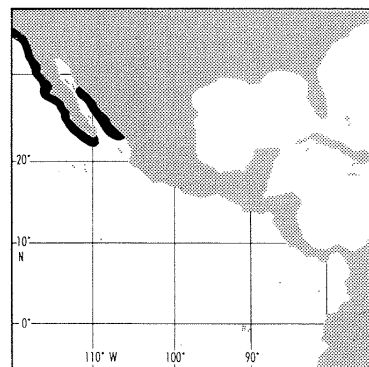


Caracteres distintivos: Una especie de talla mediana con un opérculo pupilar bien desarrollado, 94 a 102 radios dorsales, 77 a 83 anales y 12 caudales, escamas ctenoides sobre los radios dorsales y anales del lado ciego, 50 a 53 vértebras y 4 huesos hipurales; fórmula ID: 1-5-3. Color: café claro a oscuro con una serie de franjas transversales oscuras incompletas y algo difusas; aletas dorsal y anal sin puntuaciones o manchas evidentes, de coloración bastante uniforme anteriormente, pero progresivamente más intensa y oscura hacia atrás. Lado ciego de coloración uniforme. **Peritoneo no pigmentado.**

Talla: Máxima: por lo menos 18,1 cm de longitud estándar; común hasta 13 cm.

Hábitat y biología: Una especie de aguas relativamente someras, de unos 3 a 100 m de profundidad, pero más frecuentemente entre 30 y 80 m. Se alimenta de pequeños invertebrados, inclusive poliquetos y crustáceos.

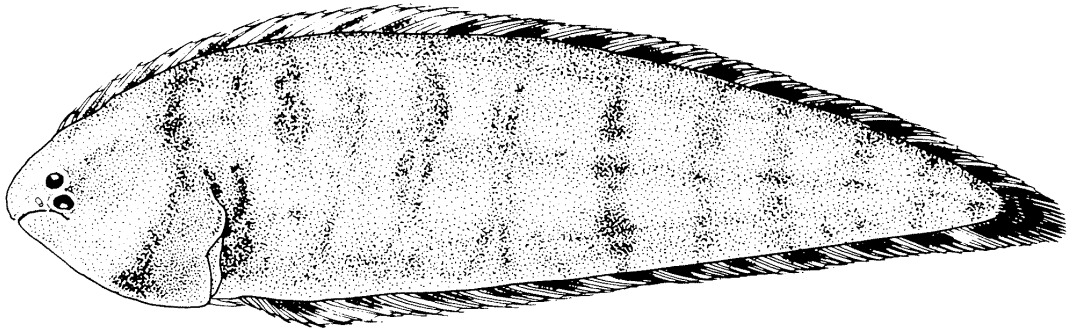
Pesca y utilización: Capturado con redes de arrastre y chinchorros, pero de escaso valor comercial.



Symphurus callopterus Munroe y Mahadeva, 1989

CYNO Symp 6

Nombres vernáculos: **FAO:** **Es** - Lengua chocolate; **Fr** - Langue chocolat; **In** - Chocolate tonguefish.
Nacional:

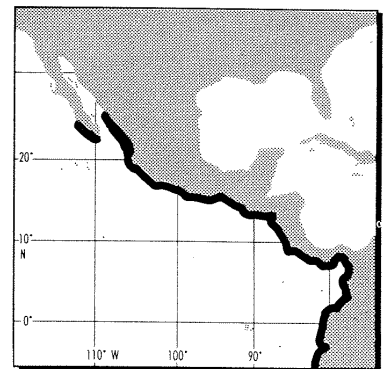


Caracteres distintivos: Una especie de talla mediana, con un opérculo pupilar bien desarrollado, longitud de cabeza subigual a su anchura (excepto en ejemplares muy grandes), 105 a 114 radios dorsales, 91 a 98 anales y 12 caudales, 104 a 113 escamas en una serie longitudinal (desde el extremo superior del opérculo hasta el extremo posterior del cuerpo), 57 a 61 vértebras y 4 huesos hipurales; fórmula ID: 1-3-4. Color: café chocolate con 9 a 11 franjas transversales de anchura variable, poco marcadas; opérculo del lado ocular con una mancha muy evidente en su mitad inferior; región posterior de la aleta dorsal y toda la anal con 10 a 19 manchas negras rectangulares (a veces levemente ovaladas), bien definidas; aleta caudal con dos manchas poco definidas, a veces uniformemente oscura. Lado ciego típicamente blanco-crema uniforme. **Peritoneo no pigmentado.**

Talla: Máxima: por lo menos 16,2 cm de longitud estándar; común hasta 14 cm.

Hábitat y biología: Una especie de aguas moderadamente profundas, de 18 a 317 m de profundidad, pero la mayoría de las capturas realizadas entre 60 y 110 m.

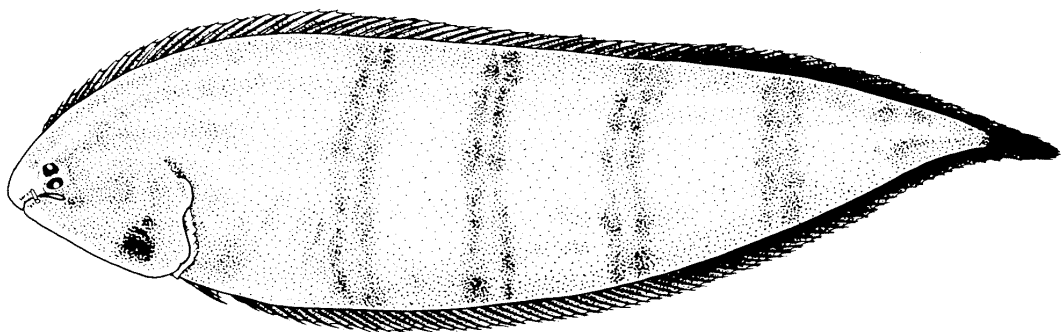
Pesca y utilización: Probablemente capturada como fauna acompañante en las pesquerías de arrastre.



Symphurus chabanaudi Mahadeva y Munroe, 1990

CYNO Symp 7

Nombres vernáculos: **FAO:** **Es** - Lengua de Chabanaud; **Fr** - Langue de Chabanaud; **In** - Chabanaud's tonguefish.
Nacional:

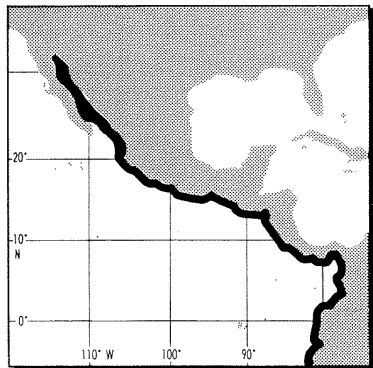


Caracteres distintivos: Una especie de gran talla, **sin opérculo pupilar**, con 98 a 109 radios dorsales, 82 a 92 anales y 12 caudales, **pequeñas escamas ctenoides sobre los radios dorsales y anales del lado ciego**, 91 a 104 escamas en una **serie longitudinal** (desde el extremo superior del opérculo hasta el extremo posterior del cuerpo), 52 a 57 vértebras y 4 huesos hipurales; **fórmula ID: 1-5-3**. Color: café claro a oscuro, con generalmente 6 a 8 franjas transversales fuertemente contrastantes con el fondo; **una mancha negra grande, muy evidente, en el opérculo del lado ocular**; región posterior de la aleta dorsal, toda la anal y la caudal, de color café claro a oscuro, sin manchas, **pero oscureciéndose progresivamente hacia atrás**, de modo que su cuarto o quinto posterior es casi negro en los adultos (aletas generalmente más oscuras en machos maduros). Lado ciego blanco-crema uniforme. **Peritoneo no pigmentado**.

Talla: Máxima: por lo menos 23,3 cm de longitud estándar; común hasta 21 cm.

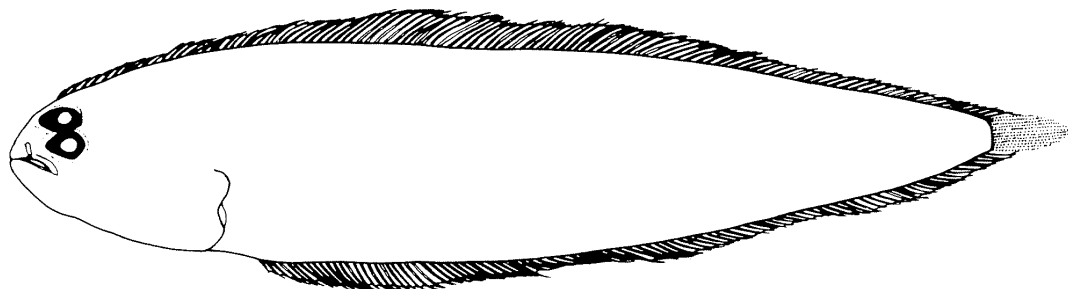
Hábitat y biología: Una especie de aguas relativamente someras, desde menos de 1 m hasta unos 60 m de profundidad, pero más frecuente a menos de 28 m. Común sobre fondos fangosos en estuarios y áreas de manglares.

Pesca y utilización: Capturado con redes de arrastre y chinchorros, pero de escaso valor comercial.



Symphurus diabolicus Mahadeva y Munroe, 1990

CYNO Symp 8

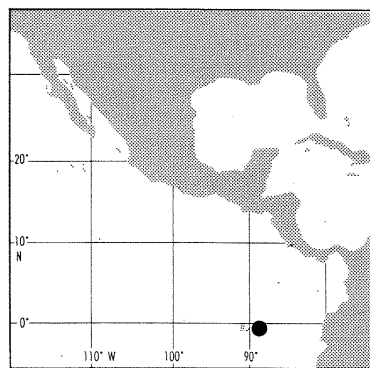
Nombres vernáculos: **FAO:** **Es** - Lengua diabólica; **Fr** - Langue diable; **In** - Devil's tonguefish.**Nacional:**

Caracteres distintivos: Una especie relativamente pequeña, **sin opérculo pupilar**, con **ojos prominentes**, **cabeza levemente más larga (1,04 veces) que la altura del cuerpo**, **dentición bien desarrollada en las mandíbulas del lado ocular**, **109 radios dorsales**, **94 anales y 12 caudales**, **135 escamas en una serie longitudinal** (desde el borde superior del opérculo hasta el extremo posterior del cuerpo), **58 vértebras y 5 huesos hipurales**; **fórmula ID 1-3-2**. Color: amarillento uniforme, aletas sin pigmento. **Peritoneo manchado (posiblemente negro en vida)**.

Talla: Máxima: se conoce un solo ejemplar de aproximadamente 11,3 cm de longitud estándar.

Hábitat y biología: Una especie raramente capturada, de aguas profundas (único registro de captura: al oeste de 0°46'S, 89°42'W, a 501 m de profundidad).

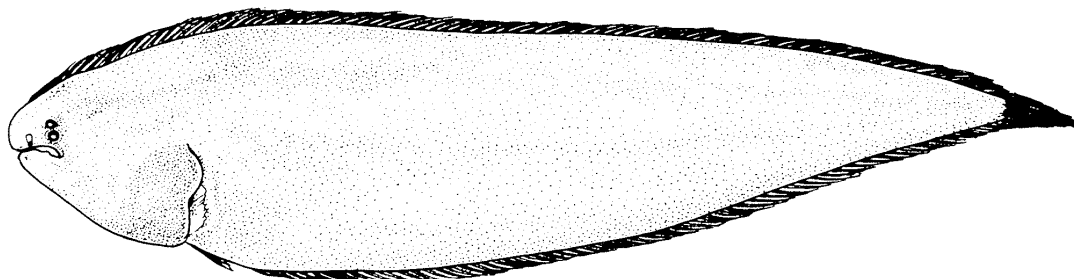
Pesca y utilización: No explotado.



Symphurus elongatus (Günther, 1868)

CYNO Symp 9

Nombres vernáculos: FAO: **Es** - Lengua esbelta; **Fr** - Langue allongée; **In** - Elongate tonguefish.
Nacional:

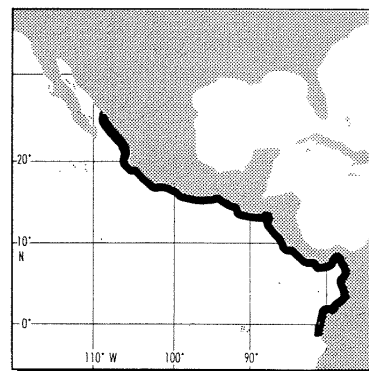


Caracteres distintivos: Una especie de talla mediana, **sin opérculo pupilar**, con una **cresta carnosa bien desarrollada en la mandíbula inferior del lado ocular**, **99 a 107 radios dorsales**, **83 a 90 anales** y **12 caudales**, **53 a 56 vértebras** y **4 huesos hipurales**; **fórmula ID: 1-5-3**. Color: café claro a oscuro, generalmente sin franjas transversales evidentes (si existen, son numerosas y poco marcadas); aletas dorsal y anal sin manchas evidentes, de coloración uniforme clara a través de toda su longitud. Lado ciego blanquecino uniforme. **Peritoneo no pigmentado**.

Talla: Máxima: por lo menos 15,8 cm de longitud estándar; común hasta 13,5 cm.

Hábitat y biología: Una especie relativamente común, de aguas someras, de aproximadamente 1 hasta 100 m de profundidad, más frecuente a 40 m o menos. Vive normalmente sobre fondos arenosos y fangosos en aguas someras, inclusive estuarios.

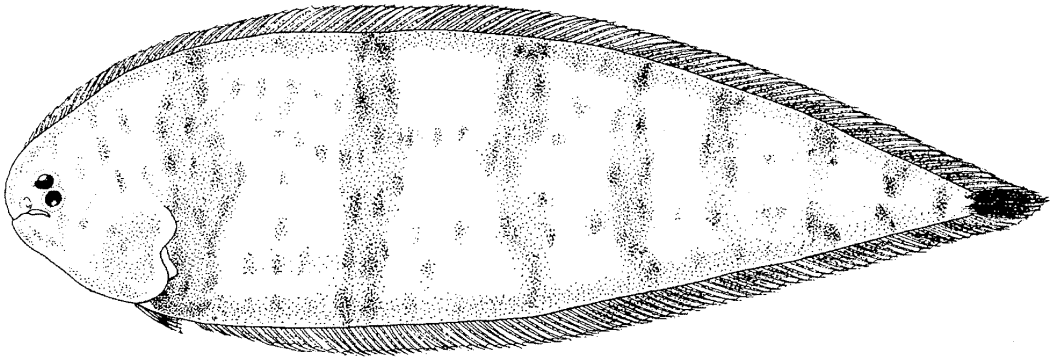
Pesca y utilización: Capturada con redes de arrastre y chinchorros; de escaso valor comercial.



Symphurus fasciolaris Gilbert, 1892

CYNO Symp 10

Nombres vernáculos: **FAO:** **Es** - Lengueta listada; **Fr** - Langue zébrée; **In** - Banded tongue-fish.
Nacional:

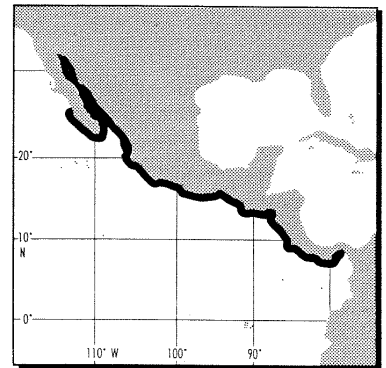


Caracteres distintivos: Una especie de talla mediana, con un opérculo pupilar bien desarrollado, 90 a 97 radios dorsales, 75 a 80 anales y 10 caudales (única especie del Pacífico oriental con 10 radios caudales), 48 a 52 vértebras y 4 huesos hipurales. Color: claro (paja) a café oscuro, generalmente con 5 a 7 franjas transversales y a veces también con pequeñas manchas redondeadas dispersas sobre el lado ocular; aletas dorsal y anal sin manchas evidentes, pero progresivamente más oscuras hacia atrás y con márgenes angostos, blancos, bien evidentes; aleta caudal con una mancha oscura muy vistosa; peritoneo no pigmentado.

Talla: Máxima: por lo menos 16,2 cm de longitud estándar; común hasta 15 cm.

Hábitat y biología: Una especie de aguas relativamente someras, desde aproximadamente 1 hasta 50 m de profundidad, pero más frecuente a menos de 25 m.

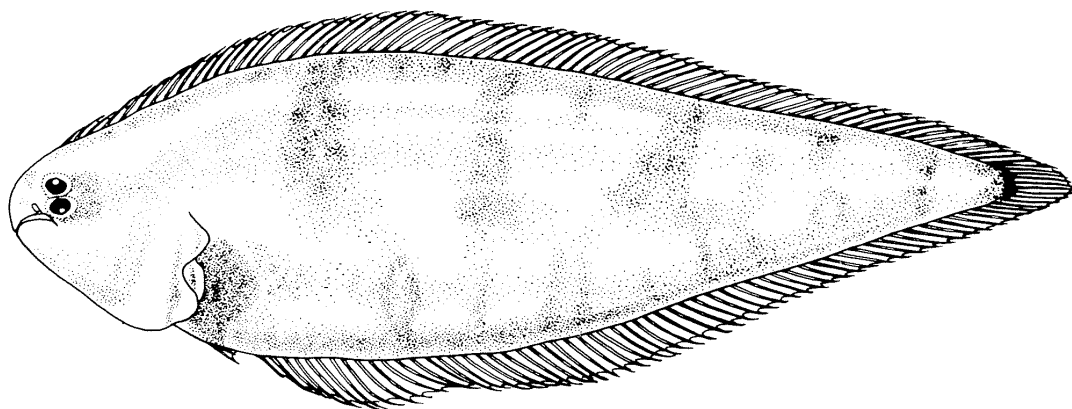
Pesca y utilización: Capturada con redes de arrastre y chinchorros; de escaso valor comercial.



Symphurus gorgonae Chabanaud, 1948

CYNO Symp 11

Nombres vernáculos: **FAO:** **Es** - Lengua gorgonaria; **Fr** - Langue gorgone; **In** - Gorgonian tonguefish.
Nacional:

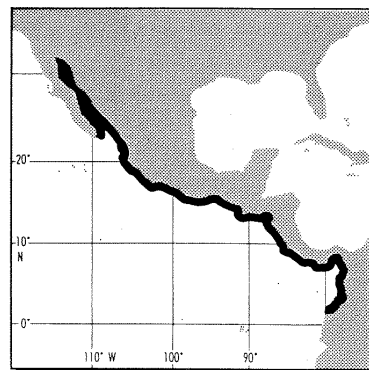


Caracteres distintivos: Una especie relativamente pequeña, sin opérculo pupilar, con 80 a 89 radios dorsales, 63 a 74 anales y 12 caudales, 46 a 49 vértebras y 4 huesos hipurales; fórmula ID: 1-3-2. Color: café-amarillento a café oscuro, con una serie de franjas transversales incompletas, poco evidentes; aletas dorsal y anal de coloración relativamente uniforme en toda su extensión. Lado ciego generalmente con una serie de melanóforos dérmicos puntiformes, especialmente bien desarrollados en la región del cuerpo sobreyacente a los pterigióforos de las aletas dorsal y anal. **Peritoneo negro.**

Talla: Máxima: por lo menos 8,2 cm de longitud estándar; común entre 4 y 7 cm.

Hábitat y biología: Una especie de aguas moderadamente profundas, desde 21 a 120 m de profundidad, pero más frecuente entre 40 y 120 m.

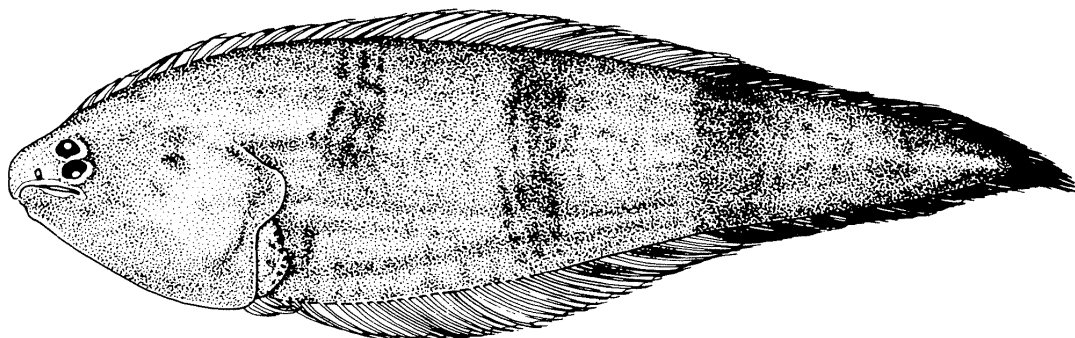
Pesca y utilización: Probablemente capturado como fauna acompañante en las pesquerías de arrastre.



Symphurus leei Jordan y Bollman, 1890

CYNO Symp 12

Nombres vernáculos: **FAO:** **Es** - Lengua de Lee; **Fr** - Langue de Lee; **In** - Lee's tonguefish.
Nacional:

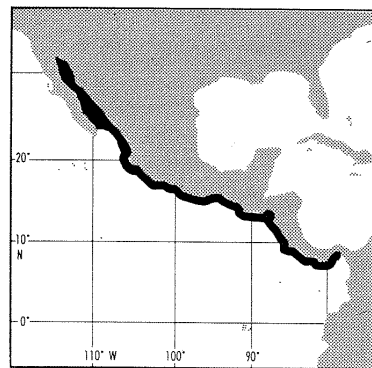


Caracteres distintivos: Una especie de talla mediana, **con un opérculo pupilar poco desarrollado, 93 a 104 radios dorsales, 78 a 88 anales y 12 caudales, 50 a 53 vértebras y 4 huesos hipurales; fórmula ID: 1-4-3.** Color: café oscuro con **4 o menos franjas transversales relativamente anchas**; región caudal del cuerpo mucho más oscura que la anterior; aletas dorsal y anal de coloración uniforme, más oscuras posteriormente. Lado ciego de color crema uniforme. **Peritoneo negro.**

Talla: Máxima: por lo menos 14,8 cm de longitud estándar; común hasta 12 cm.

Hábitat y biología: Una especie de aguas moderadamente profundas, desde 11 a 113 m de profundidad pero más frecuente entre 30 y 113 m.

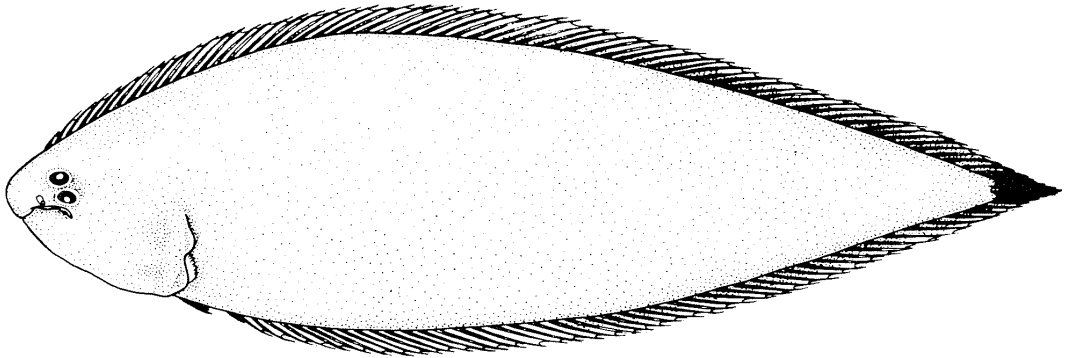
Pesca y utilización: Probablemente capturado como fauna acompañante en las pesquerías de arrastre.



Symphurus melanurus Clark, 1936

CYNO Symp 13

Nombres vernáculos: FAO: **Es** - Lengua lucia; **Fr** - Langue terne; **In** - Drab tonguefish.
Nacional:

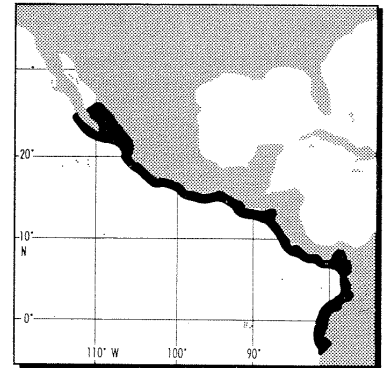


Caracteres distintivos: Una especie de talla mediana a grande, con un opérculo pupilar bien desarrollado, una cresta carnosa bien desarrollada en la mandíbula inferior del lado ocular, 96 a 104 radios dorsales, el primero situado por delante del borde anterior del ojo, 79 a 87 radios anales, y 12 caudales, 50 a 54 vértebras y 4 huesos hipurales. Color: café-amarillento a café oscuro, generalmente sin franjas transversales evidentes (algunos ejemplares con franjas transversales poco marcadas); aletas dorsal y anal generalmente de color uniforme en toda su extensión. Lado ciego uniformemente amarillento o blanco-crema. **Peritoneo no pigmentado.**

Talla: Máxima: por lo menos 18,6 cm de longitud estándar; común hasta 15 cm.

Hábitat y biología: Una especie de aguas someras que vive sobre fondos arenosos y fangosos, desde menos de 1 m hasta unos 35 m de profundidad. Se encuentra frecuentemente en estuarios y caletas.

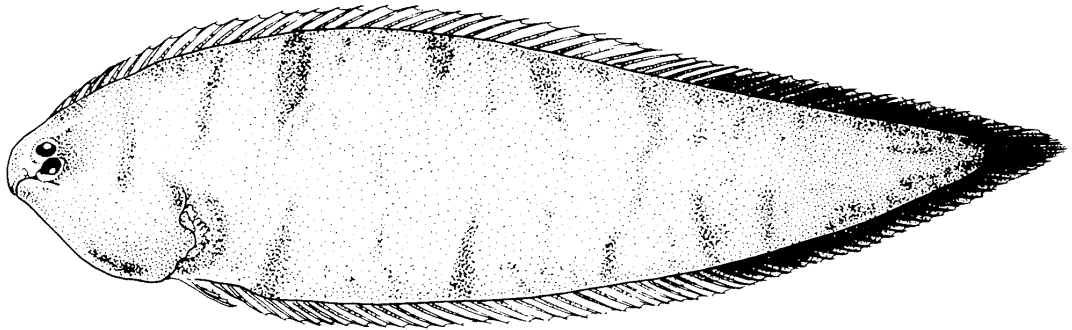
Pesca y utilización: Capturada con redes de arrastre y chinchorros; de escaso valor comercial.



Symphurus melasmatotheca Munroe y Nizinski, 1990

CYNO Symp 14

Nombres vernáculos: **FAO:** **Es** - Lengua tripa negra; **Fr** - Langue tripe noire; **In** - Blacktripe tonguefish.
Nacional:

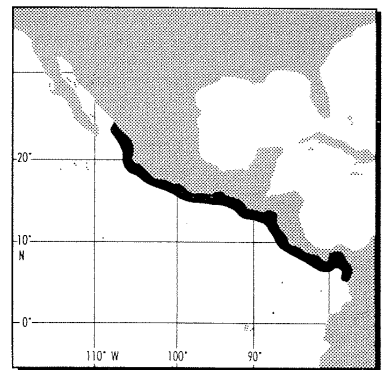


Caracteres distintivos: Una especie de talla mediana con un opérculo pupilar bien desarrollado, 90 a 98 radios dorsales, 74 a 80 anales y 11 caudales, 82 a 98 escamas en una serie longitudinal (desde el extremo superior del opérculo hasta el extremo posterior del cuerpo), 49 a 52 vértebras y 4 huesos hipurales; fórmula ID: 1-5-3. Color: café claro a oscuro, con 5 a 11 franjas transversales poco marcadas y generalmente incompletas en la cabeza y el cuerpo; tercio a quinto caudal mucho más oscuros que el resto del cuerpo; istmo negro, muy evidente; opérculo del lado ocular con una mancha oscura en el centro y la región ventral, que se extiende levemente sobre el lado ciego; aletas dorsal y anal de coloración progresivamente más intensa hacia atrás, ocasionalmente con 2 series horizontales de manchas oscuras y áreas claras en la mitad posterior; aleta caudal generalmente oscura con 1 a 3 manchas negruzcas. Lado ciego generalmente blanco. Peritoneo negro, pero generalmente no visible a través de la pared abdominal.

Talla: Máxima: por lo menos 13,6 cm de longitud estándar; común hasta 11 cm.

Hábitat y biología: Una especie de aguas moderadamente profundas, desde 15 hasta 111 m, pero más frecuente entre 15 y 60 m.

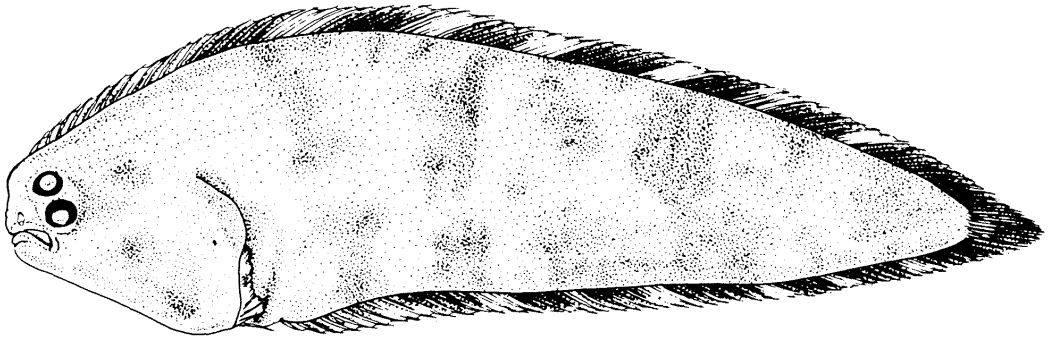
Pesca y utilización: Probablemente capturado como fauna acompañante en las pesquerías de arrastre.



Symphurus microlepis Garman, 1899

CYNO Symp 15

Nombres vernáculos: **FAO:** **Es** - Lengua mocha; **Fr** - Langue mutilée; **In** - Smallfin tonguefish.
Nacional:

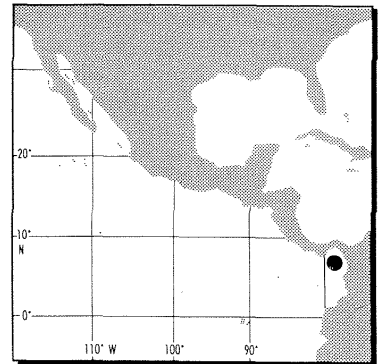


Caracteres distintivos: Una especie relativamente pequeña, de cuerpo bastante alto y cabeza ancha, sin opérculo pupilar, con dientes bien desarrollados en la mandíbula del lado ocular, longitud de la cabeza menor (0,88 veces) que la altura del cuerpo, 106 radios dorsales, 92 anales y 12 caudales, 126 escamas en una serie longitudinal (desde el extremo superior del opérculo hasta el extremo posterior del cuerpo), 57 vértebras y 5 huesos hipurales; fórmula ID: 1-3-2. Color: parduzco, con 7 franjas transversales relativamente anchas; aletas dorsal y anal con una serie alternante de manchas claras. Peritoneo negro visible a través de la pared abdominal.

Talla: Máxima: conocida de un solo ejemplar de aproximadamente 10 cm de longitud estándar.

Hábitat y biología: Una especie de aguas profundas, raramente capturada. El único ejemplar registrado ha sido capturado a unos 530 m de profundidad sobre sustrato fangoso en el golfo de Panamá.

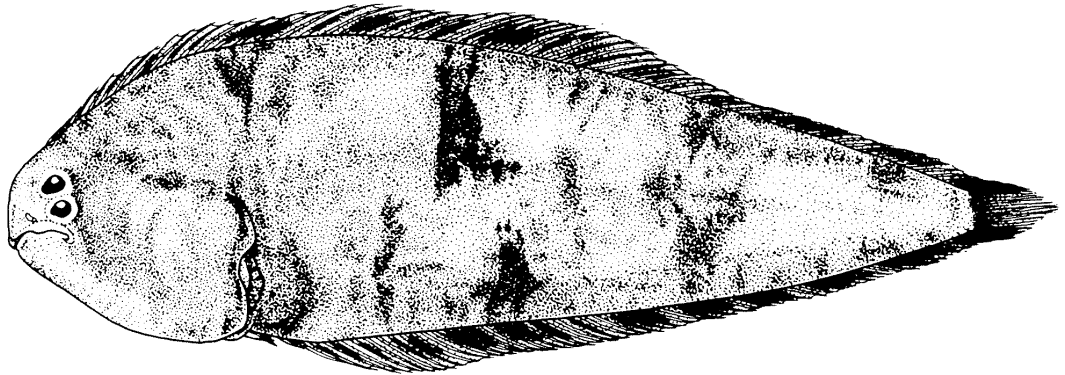
Pesca y utilización: No explotado.



Symphurus oligomerus Mahadeva y Munroe, 1990

CYNO Symp 16

Nombres vernáculos: **FAO:** **Es** - Lengua de aleta manchada; **Fr** - Langue à nageoire tachetée; **In** - Spottfin tonguefish.
Nacional:

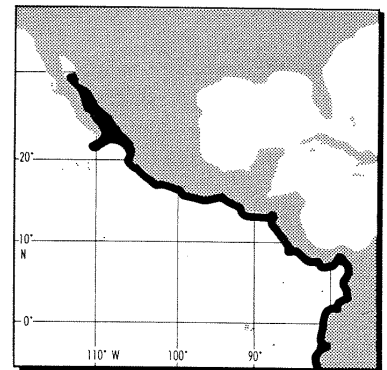


Caracteres distintivos: Una especie de talla mediana, sin opérculo pupilar, con ojos relativamente grandes, dentición bien desarrollada en las mandíbulas del lado ocular, 85 a 97 radios dorsales, 71 a 83 anales y 12 caudales, 86 a 96 escamas en una serie longitudinal (desde el extremo superior del opérculo hasta el extremo posterior del cuerpo), 48 a 52 (generalmente 49 a 51) vértebras y 5 huesos hipurales; fórmula ID: 1-3-2. Color: amarillento a café oscuro, con 3 a 7 franjas transversales generalmente incompletas; los dos tercios posteriores de la aleta dorsal y toda la aleta anal con 8 a 13 manchas negras, irregularmente rectangulares que se alternan con áreas no pigmentadas; aleta caudal con una mancha negra en la base, resto de la aleta notoriamente despigmentado. Lado ciego blanquecino. Peritoneo negro, visible a través de la pared abdominal.

Talla: Máxima: por lo menos 14,6 cm de longitud estándar; común hasta 12 cm.

Hábitat y biología: Una especie de aguas relativamente profundas, desde unos 80 hasta 300 m de profundidad, pero más frecuente entre 110 y 300 m.

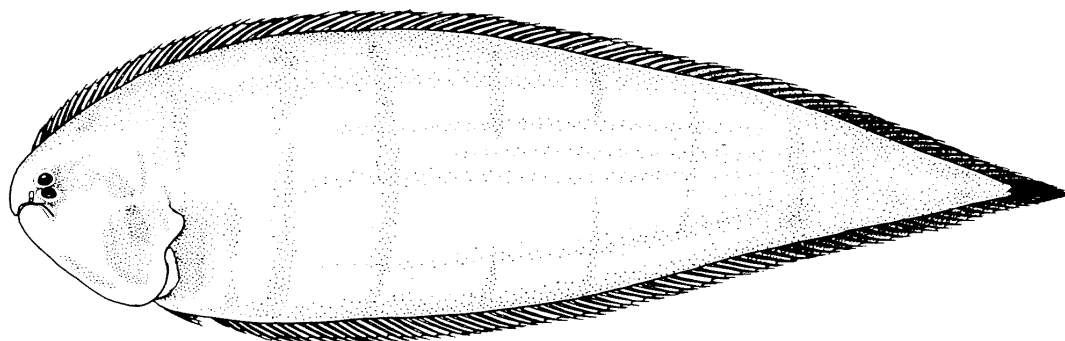
Pesca y utilización: Posiblemente capturada como fauna acompañante en las pesquerías de arrastre.



Symphurus prolatinaris Munroe, Nizinski y Mahadeva, 1991

CYNO Symp 17

Nombres vernáculos: **FAO:** **Es** - Lengua semiestriada; **Fr** - Langue démistriée; **In** - Halfstriped tonguefish.
Nacional:

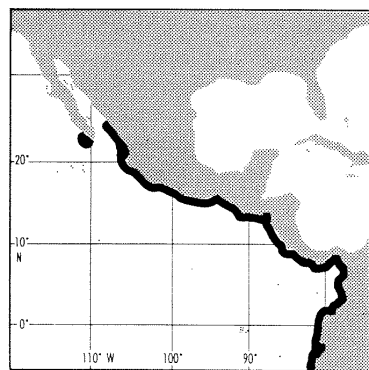


Caracteres distintivos: Una especie de talla mediana, con un opérculo pupilar claro y triangular, en forma de velo, orificio nasal anterior del lado ciego tubular, muy conspicuo, mandíbula inferior del lado ocular sin cresta carnosa evidente, 102 a 112 radios dorsales, 85 a 93 anales y 12 caudales, 88 a 100 escamas en una serie longitudinal (desde el extremo superior del opérculo hasta el extremo posterior del cuerpo); 3 a 8 escamas ctenoides en los radios dorsales y anales del lado ciego, 54 a 58 vértebras y 4 huesos hipurales; fórmula ID: 1-5-3. Color: café claro a oscuro, con 5 a 15 franjas transversales, casi todas incompletas; aletas dorsal y anal progresivamente más oscuras en la mitad o el tercio posterior, pero sin manchas evidentes; aleta caudal uniforme. Lado ciego uniformemente blanquecino o amarillento. **Peritoneo no pigmentado.**

Talla: Máxima: por lo menos 16,1 cm de longitud estándar; común hasta 13 cm.

Hábitat y biología: Una especie de aguas relativamente someras, desde 9 a 162 m de profundidad, pero generalmente entre 13 y 42 m.

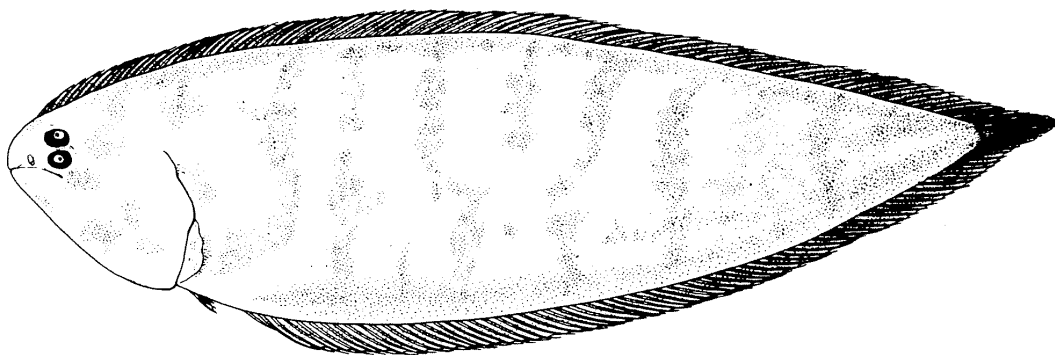
Pesca y utilización: Probablemente capturado como fauna acompañante en las pesquerías de arrastre.



Symphurus undecimplerus Munroe y Nizinski, 1990

CYNO Symp 18

Nombres vernáculos: **FAO:** **Es** - Lengua agalla negra; **Fr** - Langue à joue noire; **In** - Dark cheek tongue.
Nacional:

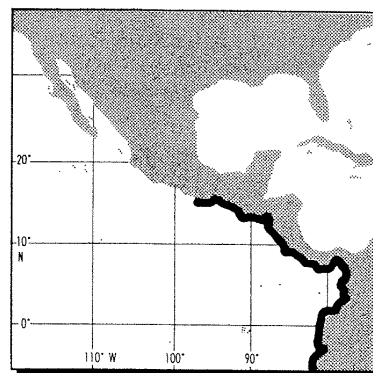


Caracteres distintivos: Una especie de talla mediana, con un opérculo pupilar bien desarrollado, 97 a 105 radios dorsales, 80 a 87 anales y 11 caudales, 95 a 112 hileras de escamas en una serie longitudinal (desde el extremo superior del opérculo hasta el extremo posterior del cuerpo) y 52 a 56 vértebras; fórmula ID: 1-5-3. Color: café claro a oscuro, con 6 a 9 franjas transversales más oscuras, casi completas (particularmente bien visibles en la región media del cuerpo); coloración de cuerpo y aletas progresivamente más intensa en el tercio o quinto posterior del cuerpo, y el tercio posterior de las aletas netamente más oscuro que las regiones adyacentes del cuerpo; istmo oscuro (pero generalmente no negro); opérculo del lado ocular con una mancha oscura en el centro y en la región inferior que se extiende levemente sobre el lado ciego; aleta caudal generalmente negra. Lado ciego uniformemente blanco o amarillento. Peritoneo generalmente sin pigmento o bien, levemente manchado.

Talla: Máxima: por lo menos 14,2 cm de longitud estándar; común hasta 12,5 cm.

Hábitat y biología: Una especie de aguas relativamente someras, desde unos 17 hasta 56 m de profundidad, más frecuente entre 20 y 40 m.

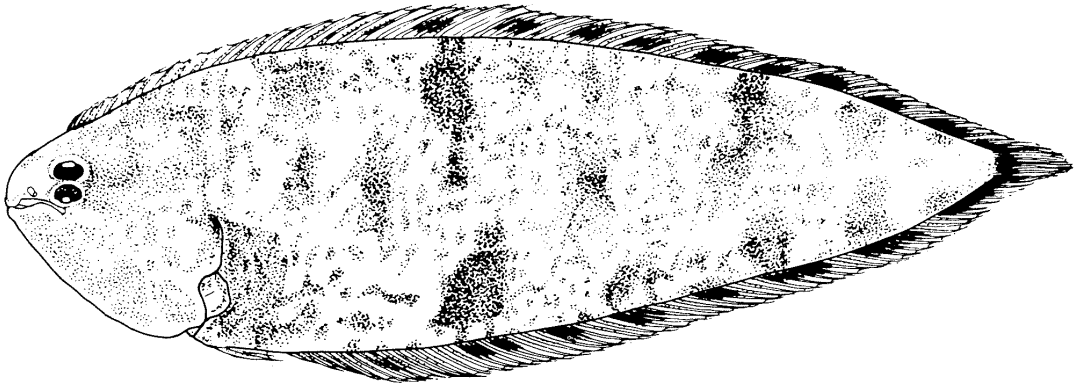
Pesca y utilización: Probablemente capturado como fauna acompañante en las pesquerías de arrastre.



Symphurus varius Garman, 1899

CYNO Symp 19

Nombres vernáculos: **FAO:** **Es** - Lengua jaspeada; **Fr** - Langue mouchetée; **In** - Mottled tonguefish.
Nacional:

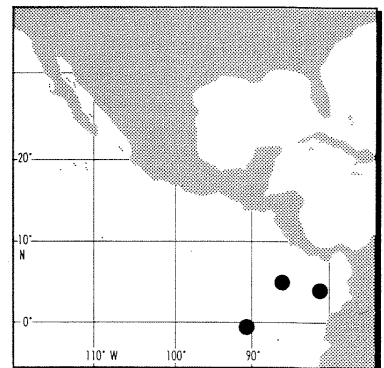


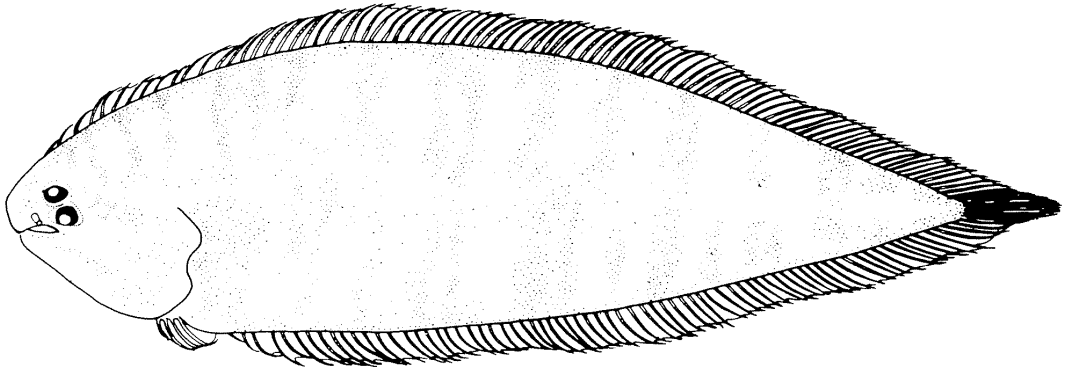
Caracteres distintivos: Una especie relativamente pequeña, sin opérculo pupilar, con 90 a 97 radios dorsales, 77 a 81 anales y 12 caudales, 120 a 124 hileras de escamas en una serie longitudinal (desde el extremo superior del opérculo hasta el extremo posterior del cuerpo), 50 a 52 vértebras y 5 huesos hipurales; fórmula ID: 1-3-3. Color: amarillento a café claro, con una serie de grandes manchas oscuras y un moteado irregular en toda la superficie; aletas dorsales con series alternantes de manchas y zonas despigmentadas; aleta caudal con una mancha en la base, resto de la aleta generalmente sin pigmento. Lado ciego amarillento, con una serie de pequeñas manchas dérmicas (visibles a través de la piel translúcida) a lo largo de las bases de las aletas dorsal y anal. Peritoneo manchado, generalmente no visible a través de la pared abdominal.

Talla: Máxima: por lo menos 10,8 cm de longitud estándar; común hasta 9 cm.

Hábitat y biología: Una especie de aguas relativamente profundas, desde unos 70 hasta 278 m de profundidad, pero más frecuente entre 100 y 200 m. Probablemente vive sobre sustratos rocosos o de conchuela. Ha sido registrada en las islas Coco, frente a Costa Rica y Panamá (5°31,5'N, 86°52,5'W y 3°59,7'N, 81°35'W), y en las islas Galápagos.

Pesca y utilización: No se dispone de información.



Symphurus williamsi* Jordan y Culver, 1895*CYNO Symp 20****Otros nombres científicos aún utilizados:** *Symphurus paitensis* Hildebrand 1946.**Nombres vernáculos:** **FAO:** **Es** - Lengua de Williams; **Fr** - Langue de Williams; **In** - William's tonguefish.
Nacional:

Caracteres distintivos: Una especie relativamente pequeña, con un opérculo pupilar relativamente pequeño, 89 a 95 radios dorsales, 73 a 79 anales y 12 caudales, 86 a 96 escamas en una serie longitudinal (desde el extremo superior del opérculo hasta el extremo posterior del cuerpo), radios dorsales y anales del lado ciego cubiertos de escamas ctenoides, 47 a 51 vértebras, y 4 huesos hipurales; fórmula ID: 1-5-3. Color: amarillento a café claro u oscuro, finamente moteado y con varias franjas transversales angostas y completas; aletas dorsal, anal y caudal de color más o menos uniforme, sin manchas evidentes. Lado ciego uniforme, no pigmentado. **Peritoneo no pigmentado.**

Talla: Máxima: por lo menos 11,6 cm de longitud estándar; común hasta 7,5 cm.

Hábitat y biología: Una especie de aguas someras, desde menos de 1 m hasta unos 52 m de profundidad, pero generalmente a menos de 30 m. Se encuentra a menudo en áreas muy someras, inclusive pozas de marea y sustratos arenosos en estuarios y caletas.

Pesca y utilización: Probablemente capturada con chinchorros y como fauna acompañante en las pesquerías de arrastre camaroneras.

